

Charles Owen  
**Chopsticks**

arranged for xylophone soloist and percussion accompaniment  
by Ralph Hicks



**Chopsticks** by Charles Owen, arranged by Ralph Hicks  
Copyright © 1941 by Fillmore Bros. Co. Copyright Renewed.

All rights assigned to Fillmore Music House  
All rights administered by Carl Fischer, LLC

This arrangement Copyright © 2013 by Fillmore Music House  
International Copyright Secured. All Rights Reserved. Used with permission.

[www.tapspace.com](http://www.tapspace.com)

**Notice of Liability:** Any duplication, adaptation, or arrangement of this composition requires the written consent of the copyright owner. No part of this composition may be photocopied or reproduced in any way without permission. Unauthorized uses are an infringement of the U.S. Copyright Act and are punishable by law.

# Program Notes

*Chopsticks*, originally written by Charles Owen in 1941, could possibly be the most fun you will ever have on a xylophone. It has all the energy and antics of the legendary Nexus novelty rag collection, with the symphonic, grandiose flair of the classic composers in a traditional theme and variations setting. “Charlie” was known for always focusing on the positive in life and making percussion fun. This certainly comes out in his treatment of *Chopsticks*, the only work in his vast library he chose to publish.

After presenting the traditional *Chopsticks* melody, Owen masterfully weaves the timeless classic through a waltz, a rhumba, a tango, a lento, an allegro, a galop, and finally a presto! Who knew *Chopsticks* would fit so perfectly over Franz Listz’s *Hungarian Rhapsody No. 2*?! This updated arrangement features accompaniment for marimba band and percussion and an optional xylophone cadenza giving this popular piece new life for another generation of percussionists to enjoy and share with their audiences.

# Performance Notes

A crowd pleaser from start to finish, *Chopsticks* is full of opportunities to ham it up for the crowd! Consider having the ensemble stop and laugh at the wrong note in ms. 16? Or come down with motion sickness in the chromatic section at ms. 81. Sometimes a slight pause for dramatic effect or brief eye contact with the crowd is all you need to create a memorable moment!

This piece has the flexibility to be performed in the following configurations:

1. Xylophone solo **with piano** (No other percussionists necessary)
2. Xylophone solo **with traditional marimba band** (Marimba players 1-4 only)
3. Xylophone solo **with full percussion ensemble** (all parts except piano). Note: all percussion/timpani parts are designed as color embellishment and are not all necessary for the ensemble to function.

Marimba 1 and 2 can share a standard 4.3-octave (low A) marimba without any collisions. Marimba 3/4 can share a 4.5-octave (low F) marimba without collisions. If a 4.5-octave instrument isn’t available, these parts may still be accommodated on a 4.3-octave marimba by playing the notes in parentheses as substitutions for primary notes. Also, the Marimba 3/4 part(s) may be played by either two people, or by one player with four mallets.

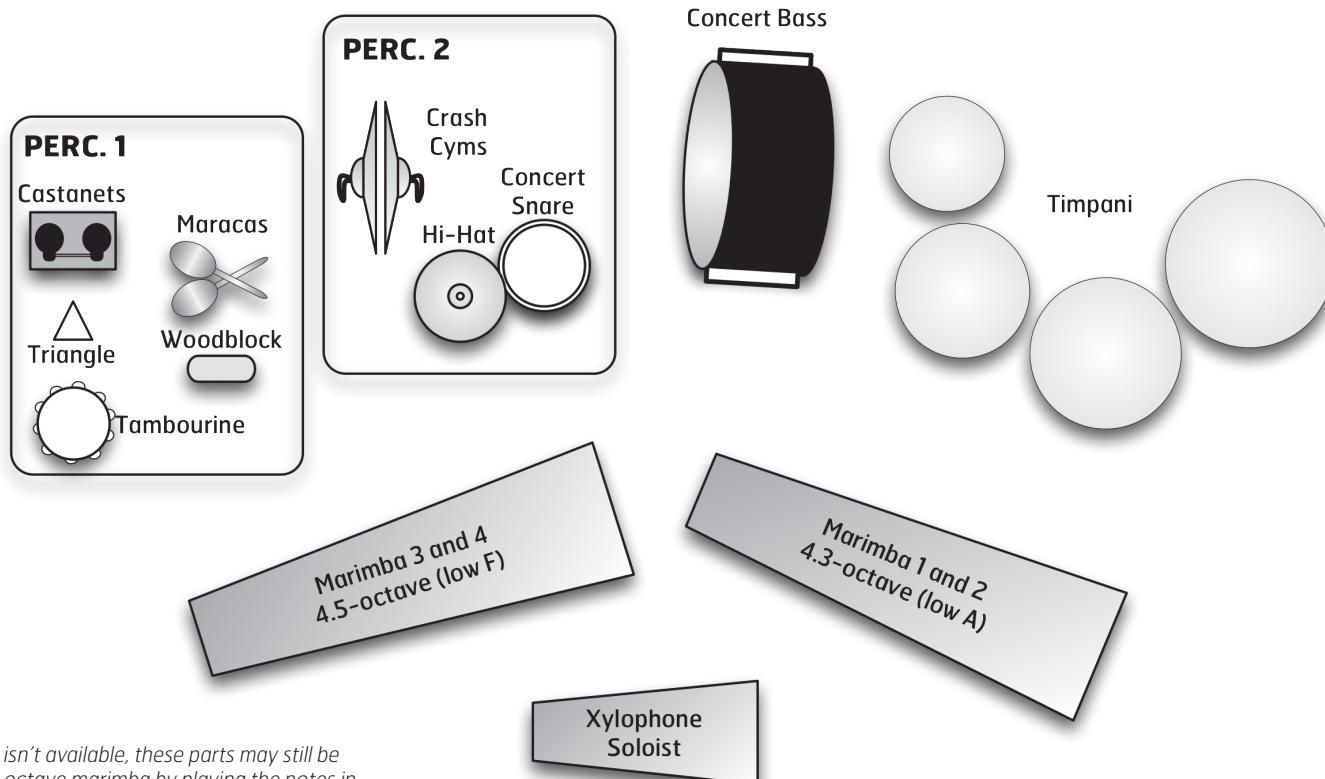
The most significant change in this arrangement comes with the addition of the cadenza. A traditional cadenza of Mr. Owen’s era would begin with expressive, rubato flair (up to the first two fermatas), get faster and faster (circular flourishes leading up to the forte), and build to a flurry of hands moving as fast as they possibly can (descending chromatic line)! However, feel free to jump straight from the lento into the allegro, as Owen’s original version intended; simply jump from the asterisk/double bar (at the end of ms. 119) directly to rehearsal F. Should you decide to give the cadenza a shot, go for broke!

# Players and Instrumentation

*Chopsticks* may be played in a variety of configurations (see Performance Notes on previous page). For the full percussion ensemble version, it requires **9 players** with the following instrumentation:

1. Xylophone
2. Marimba 1 shared 4.3-octave (low A)
3. Marimba 2 shared 4.3-octave (low A)
4. Marimba 3 shared 4.5-octave (low F)\*
5. Marimba 4 shared 4.5-octave (low F)\*
6. Percussion 1 - tambourine, castanets, woodblock, triangle, maracas
7. Percussion 2 - snare drum, crash cymbals, hi-hat
8. Percussion 3 - bass drum
9. Timpani - 4 drums

## Suggested Setup



## About the Composer

*Excerpt courtesy of the Percussive Arts Society Hall of Fame records, originally written by Frederick D. Fairchild.*

**Charles Owen** (1912-1985) had a distinguished career spanning 50 years as performer, educator, and overall well liked fellow. Born in Kinsman, Ohio, he received a Bachelor of Music degree from Catholic University, was a featured marimba soloist with the United States Marine Band in Washington for 20 years (1934-1954), Principal Percussionist with the Philadelphia Orchestra, Professor of Percussion at Temple University (created the department), and Professor of Percussion at the University of Michigan in Ann Arbor.

"Charlie will be remembered by all of us as a fine player and teacher, and to many of us as a good friend," said Owen's Philadelphia Orchestra colleague and friend, Alan Abel. "He was encouraging to students and colleagues alike. He had a wonderfully constructive approach to life—something we can all live by."

As soloist for the U.S. Marine Band, Owen was often in the dual role of performer and arranger. He transcribed and arranged an extensive solo library for xylophone and marimba and performed across the country in concerts and on radio broadcasts. In 1941 Owen published one of his solos, *Chopsticks*.

"As a teacher, Charlie always stressed the making of music and the striving for perfection," said Temple University graduate Glenn Steel. "Charlie did not just teach about music but about life itself. To him, percussion was great play, great fun, and I thank him for that."

An active member of the Percussive Arts Society, Charles Owen served on its Board of Directors and was elected into the PAS Hall of Fame in 1981.

Level: Medium

Approx. playing time: 4'00"

# Chopsticks

for xylophone soloist and percussion accompaniment

Charles Owen  
arr. Ralph Hicks

In One, Freely  $\text{J.} = 66$

Xylophone

Marimba 1  
(shared w/M2)

Marimba 2  
(shared w/M1)

Marimba 3/4  
(shared)

Percussion 1

Sample  
Image

\*\*Piano  
option

It is necessary for the ensemble to have  
one piano or one marimba in lieu of marimbas/piano.

right © 1941 by Fillmore Bros. Co. Copyright Renewed.

All rights assigned to Fillmore Music House

All rights administered by Carl Fischer, LLC

Arrangement Copyright © 2013 by Fillmore Music House

Copyright Secured. All Rights Reserved. Used with permission.

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

**A** Waltz

X 15      *mp p*

M1      *p*

M2      *p*

M3 M4      *p* \*

\*Play notes in parentheses only if on a 4.3-octave marimba

P1

P2 P3      [BD/SD] *p*

T      *p*

Pno.      *p*

# Sample Image

**B**

30

X

M1

M2

M3 M4

Tambourine

*p*  
on rim

Sample Image

TSPCE-96

The musical score consists of six staves. Staves X, M1, M2, M3, and M4 are standard five-line staves. Staff X starts with a treble clef, A major, and a common time signature. Staff M1 starts with a treble clef, E major, and a common time signature. Staff M2 starts with a bass clef, C major, and a common time signature. Staff M3 starts with a treble clef, G major, and a common time signature. Staff M4 starts with a bass clef, F major, and a common time signature. Staff Tambourine starts with a treble clef, A major, and a common time signature. The score includes various musical markings such as dynamic changes (e.g., *p*, *on rim*), performance instructions (e.g., *sim.*), and rests. The score is set against a background of a person's hands playing a piano, with the title "Sample Image" overlaid on the left side.

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

A musical score for "Chopsticks" by Owen, arranged by Hicks. The score consists of eight staves, each with a unique instrument name:

- X (top staff)
- M1
- M2
- M3 (bottom staff)
- M4
- P1
- P2
- P3
- T (bottom staff)
- Pno. (bottom staff)

The music is in 4/4 time. Various dynamic markings are present, including *mf*, *mf*, *mf*, *f*, and *mf*. The score features a repeating pattern of eighth-note chords and specific performance techniques like grace notes and slurs. The Pno. staff includes a bass line with eighth-note chords.

Sample  
Image

Sheet music for "Chopsticks" by Owen, arranged by Hicks. The music is in 3/4 time and treble clef. It consists of four staves:

- X:** Features sixteenth-note patterns with three groups of three indicated by the number "3".
- M1:** Features eighth-note chords with grace notes and slurs.
- M2:** Features eighth-note chords with grace notes and slurs.
- M3/M4:** Features eighth-note chords with grace notes and slurs.

Dynamics include "3" over groups of three notes, ">" (upward arrow) over notes, and "v" (downward arrow) over notes. Measure numbers 53 are present above the first two staves.

Sample  
Image

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

**C**

X

M1

M2

M3  
M4

P1

P2  
P3

T

Pno.

Sample  
Image

76

X

M1

M2

M3  
M4

\* optional double strokes

TSPCE-96

Sample  
Image

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

**D** Rhumba  $\text{♩} = 152$

87

X

M1

M2

M3  
M4

P1

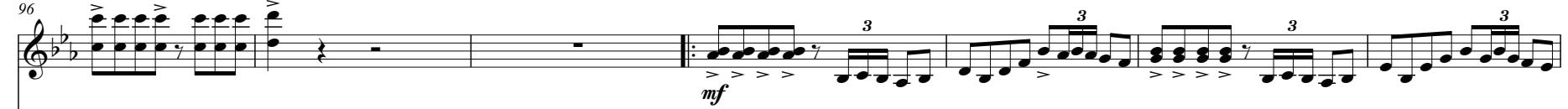
P2  
P3

T

Pno.

**Sample  
Image**

96

X |  

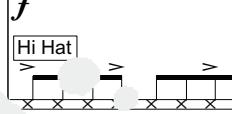
M1 |  

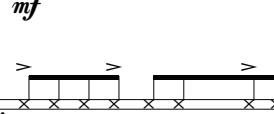
M2 |  

M3 |  

M4 |  

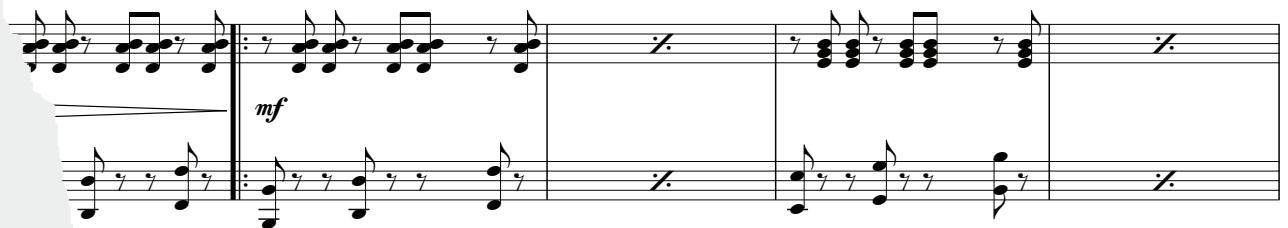
Maracas

f  
Hi Hat  


mf  


mf  


# Sample Image



## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

103

X 1. 2. *molto rit.*

M1

M2

M3 M4

P1 2 *sfz*

P2 P3 *sfz*

T *sfz*

Pno. *sfz*

Sample Image

Tango  $\text{♩} = 120$

accel.

X 109

M1

M2

M3 M4

Castanet

Sample Image

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

\*To omit cadenza,  
skip to rehearsal F. \*

**E Lento**

**Rubato**

**X** ff

**M1** ff

**M2** ff

**M3 M4** ff

**P1** ff

**P2 P3** ff

**T** ff

**Pno.** ff

Triangle

Crash Cymbals

Sample  
Image

**Xylophone Cadenza**

rubato and expressive throughout cadenza

The musical score consists of four staves of music for xylophone. The first staff begins with a dynamic 'x' followed by a tempo marking of '♩ = 120'. The second staff begins with a dynamic 'x' followed by a tempo marking of '♩ = 140'. The third staff begins with a dynamic 'x' followed by a tempo marking of '♩ = 160'. The fourth staff begins with a dynamic 'x' followed by a tempo marking of '♩ = 180'. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth note figures, and includes dynamic markings such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf).

**Sample  
Image**

## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

**F** Allegro      poco accel.

"Hungarian Rhapsody No. 2"  
by Franz Liszt

X      121      *p*      cresc. poco a poco      8va

M1      *p*      cresc. poco a poco

M2      *p*      cresc. poco a poco

M3      M4      *p*      cresc. poco a poco

P1      Triangle      2      2      2      2      2      2

P2      P3      *p*      cresc. poco a poco

T      *p*      cresc. poco a poco

Pno.      *p*      cresc. poco a poco

# Sample Image

**G Galop**

136 (8)

X: 136 (8) 1

**f**

M1: 

**f**

M2: 

**f**

M3: 

**f**

M4: 

**Tambourine**

2

**f**

E♭ to D  
B♭ to C

(G-C-D-F)

**f**

2

**f**

Sample Image



## Chopsticks – Owen, arr. Hicks

148

X

M1

M2

M3 M4

P1

P2 P3

T

Pno.

1.

2.

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

sfz

Sample  
Image

**molto rall.**

**Presto**

X 155

M1

M2

M3  
M4

X

f ff

sfz sfz fp ff ff

sfz sfz fp ff ff

# Sample Image



[www.tapspace.com](http://www.tapspace.com)